

THAT Order in Council 965-2000 dated 16 August 2000 be amended so as to substitute 16 August 1999 for the date of taking of effect provided for in that Order in Council in respect of the Syndicat de l'enseignement de l'Outaouais.

ALAIN PARENTEAU,  
*Clerk of the Conseil du trésor*

## Amendments to Schedules I and II.1 to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan\*

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan  
(R.S.Q., c. R-10, s. 220, 1st par.)

1. Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) is amended by inserting the following bodies in alphabetical order in paragraph 1:

- (1) the Association des enseignants de l'ouest du Québec;
- (2) the Syndicat de l'enseignement de la Haute Côte Nord.

\* Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) was amended, since the last updating of the Revised Statutes of Québec to 1 April 1999, by Orders in Council 467-99 dated 28 April 1999 (1999, *G.O.* 2, 1161), 633-99 dated 9 June 1999 (1999, *G.O.* 2, 1633), 819-99 dated 7 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2060), 902-99 dated 11 August 1999 (1999, *G.O.* 2, 2791), 1398-99 dated 15 December 1999 (1999, *G.O.* 2, 5125), 1399-99 dated 15 December 1999 (1999, *G.O.* 2, 5126), 166-2000 dated 1 March 2000 (2000, *G.O.* 2, 1290), 561-2000 dated 9 May 2000 (2000, *G.O.* 2, 2260), 824-2000 dated 28 June 2000 (2000, *G.O.* 2, 3555), 965-2000 dated 16 August 2000 (2000, *G.O.* 2, 4406), 1109-2000 dated 20 September 2000 (2000, *G.O.* 2, 5031) and 1168-2000 dated 4 October 2000 (2000, *G.O.* 2, 5151) as well as by sections 54 of chapter 11 of the Statutes of 1999, 54 of chapter 34 of the Statutes of 1999, 14 of chapter 73 of the Statutes of 1999 and 48 of chapter 32 of the Statutes of 2000.

Schedule II.1 to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan was amended, since the last updating of the Revised Statutes of Québec to 1 April 1999, by Orders in Council 467-99 dated 28 April 1999 (1999, *G.O.* 2, 1161), 633-99 dated 9 June 1999 (1999, *G.O.* 2, 1633), 819-99 dated 7 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2060), 947-99 dated 25 August 1999 (1999, *G.O.* 2, 2853), 1251-99 dated 17 November 1999 (1999, *G.O.* 2, 4381), 1398-99 dated 15 December 1999 (1999, *G.O.* 2, 5125), 166-2000 dated 1 March 2000 (2000, *G.O.* 2, 1290), 824-2000 dated 28 June 2000 (2000, *G.O.* 2, 3555), 965-2000 dated 16 August 2000 (2000, *G.O.* 2, 4406) and 1109-2000 dated 20 September 2000 (2000, *G.O.* 2, 5031) and by section 49 of chapter 32 of the Statutes of 2000.

2. Schedule II.1 to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan is amended by inserting “the Association des enseignants de l'ouest du Québec” in alphabetical order.

3. This Decision comes into force on the date it is made by the Conseil du trésor but takes effect on the dates indicated below in respect of each body:

- |  |   |
|--|---|
| (1) Association des enseignants de l'ouest du Québec | 14 August 2000;   |
| (2) Syndicat de l'enseignement de la Haute Côte Nord | 12 months before the date on which this decision is made. |

4042

Gouvernement du Québec

### T.B. 195745, 21 December 2000

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan  
(R.S.Q., c. R-10)

#### Government and Public Employees Retirement Plan

##### — Application of Title IV.2 of the Act — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS, under paragraph 1 of section 215.13 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), the Government may, by regulation, determine the manner in which a person's pensionable salary, credited service and employee and employer contributions, together with the terms and conditions governing the payment of those contributions, are calculated for the purposes of the pension plan following the application of certain provisions of a person's conditions of employment, in particular within the scope of measures concerning alternative work schedules or the granting of leave without pay to reduce certain costs arising from the conditions of employment;

WHEREAS, under the first paragraph of section 215.17 of the Act, Government regulations under Title IV.2 shall be made after the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances has consulted with the pension committees referred to in sections 164 and 173.1 of the Act at least 30 days before they are adopted;

WHEREAS, under the second paragraph of that section (1996, c. 53, s. 45), those regulations may have effect 12 months or less before they are adopted;

WHEREAS the pension committees have been consulted in accordance with the Act;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan by Order in Council 690-96 dated 12 June 1996, as amended;

WHEREAS, under section 40 of the Public Administration Act (2000, c. 8), the Conseil du trésor shall, after consulting the Minister of Finance, exercise the powers conferred on the Government by an Act that establishes a pension plan applicable to personnel of the public and parapublic sectors, except for certain powers;

WHEREAS the Minister of Finance has been consulted;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

THE CONSEIL DU TRÉSOR DECIDES:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, attached hereto, be made.

ALAIN PARENTEAU,  
*Clerk of the Conseil du trésor*

---

## **Regulation to amend the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan\***

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan  
(R.S.Q., c. R-10, s. 215.13, par. 1 and s. 215.17; 1996, c. 53, s. 45)

1. Section 4.1 of the Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan is amended by substituting “ , 1997-1998, 1999-2000, 2000-2001 and 2001-2002” for “and 1997-1998”.

2. This Regulation comes into force on the date it is made by the Government but has effect from 1 January 2000.

4043

---

\* The Regulation respecting the application of Title IV.2 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, made by Order in Council 690-96 dated 12 June 1996 (1996, *G.O.* 2, 2759), was last amended by the Regulation made by Order in Council 964-2000 dated 16 August 2000 (2000, *G.O.* 2, 4404). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.